

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 December 2005  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов****Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2005/15 от 25 февраля 2005 года, S/2005/15/Add.20 от 31 мая 2005 года, S/2005/15/Add.21 от 7 июня 2005 года, S/2005/15/Add.27 от 19 июля 2005 года, S/2005/15/Add.29 от 3 августа 2005 года, S/2005/15/Add.36 от 20 сентября 2005 года, S/2005/15/Add.37 от 27 сентября 2005 года и S/2005/15/Add.41 от 25 октября 2005 года.

В течение недели, закончившейся 10 декабря 2005 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

**Миссия Совета Безопасности** (см. S/2003/40/Add.24, 27, 29 и 45; S/2004/20/Add.3, 7, 26, 28, 48 и 49; и S/2005/15/Add.15, 18 и 45)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5315-м заседании 6 декабря 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад миссии Совета Безопасности в Центральную Африку, 4–11 ноября 2005 года (S/2005/716).

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Бурунди, Руанды и Уганды, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

**Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)** (см. S/2001/15/Add.49; S/2002/30/Add.22 и 46; S/2003/40/Add.22 и 46; S/2004/20/Add.23 и 40; и S/2005/15/Add.22; см. также S/11185/Add.28, 29, 32, 34 и 49; S/11593/Add.7–10, 23, 24 и 49; S/11935/Add.23, 24 и 50; S/12269/Add.24, 35–37 и 50; S/12520/Add.23, 45, 47 и 49; S/13033/Add.23 и 49; S/13737/Add.23 и 49; S/14326/Add.22 и 50; S/14840/Add.24 и 50; S/15560/Add.24, 46 и 50; S/16270/Add.17, 18, 23 и 49; S/16880/Add.23, 37 и 49; S/17725/Add.23 и 49; S/18570/Add.23 и 50; S/19420/Add.24 и 50; S/20370/Add.22 и 49; S/21100/Add.10, 23, 28, 49 и 50; S/22110/Add.23, 40, 49 и

51; S/23370/Add.14, 23, 28, 34, 47 и 50; S/25070/Add.19, 21, 23 и 50; S/1994/20/Add.9, 23, 29 и 50; S/1995/40/Add.24 и 50; S/1996/15/Add.25 и 51; S/1997/40/Add.25 и 51; S/1998/44/Add.26 и 51; S/1999/25/Add.25 и 49; S/2000/40/Add.23 и 49; S/2001/15/Add.24 и 50; S/2002/30/Add.23, 39 и 47; S/2003/40/Add.14, 15, 23 и 47; S/2004/20/Add.13, 16, 17, 23 и 42; и S/2005/15/Add. 23 и 24)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5316-м (закрытом) заседании, состоявшемся 7 декабря 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«7 декабря 2005 года Совет Безопасности во исполнение положений разделов А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 5316-е заседание с участием стран, предоставляющих войска в состав Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК).

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности Совет и страны, предоставляющие войска, заслушали краткое сообщение исполняющего обязанности начальника Отдела Европы и Латинской Америки Департамента операций по поддержанию мира Вольфганга Вайсброд-Вебера».

**Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией** (см. S/1998/44/Add.25; S/1999/25/Add.3, 5 и 7; S/2000/40/Add.18, 19, 30, 32, 36, 45 и 46; S/2001/15/Add.6, 11, 16, 20, 37 и 46; S/2002/30/Add.2, 9, 10, 19, 32 и 35; S/2003/40/Add.10, 28 и 36; S/2004/20/Add.10 и 37; и S/2005/15/Add.10, 36, 39 и 46; см. также S/2004/20/Add.36; и S/2005/15/Add.9, 35 и 41)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5317-м заседании 7 декабря 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/59; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2005 года — 31 июля 2006 года*).

**Положение в Кот-д'Ивуаре** (см. S/2002/30/Add.50; S/2003/40/Add.5, 17, 19, 29, 31, 45, 47 и 48; S/2004/20/Add.5, 8, 17, 21, 31, 44, 46 и 50; и S/2005/15/Add.4, 12, 13, 16, 17, 21, 24, 26, 34, 40, 41 и 47; см. также S/2003/40/Add.44; S/2004/20/Add.12; и S/2005/15/Add.11)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5318-м заседании 9 декабря 2005 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Кот-д'Ивуара, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/60; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2005 года — 31 июля 2006 года*).

**Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте** (см. S/1999/25/Add.5, 7 и 36; S/2000/40/Add.15; S/2001/15/Add.17 и 47; S/2002/30/Add.10, 49 и 50; S/2003/40/Add.24, 49 и 50; S/2004/20/Add.24 и 50; и S/2005/15/Add.24)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5319-м заседании, состоявшемся 9 декабря 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2005/740). Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета предложил представителям Германии, Египта, Ирака, Испании, Италии, Канады, Катара, Лихтенштейна, Мексики, Непала, Норвегии, Пакистана, Перу, Республики Корея, Словакии, Уганды, Швейцарии и Южной Африки, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Яна Эгеланна.

Заседание было прервано.

После возобновления заседания Председатель с согласия Совета пригласил представителя Руанды, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.